1924-02-18

AFSENDER
Axel Salto

MODTAGER
Poul Uttenreitter

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Sprog:
Dansk

Generel kommentar:
Den historiske fest må have fundet sted i forbindelse med De 4's (Fænomenernes) ophold i Danmark i anledning af udstillingen omkring årsskiftet 1923-1924.
Poul Uttenreitter skiftede job i 1924, hvor han blev ansat i Invalideforsikringsretten.
Det blev ikke til noget med mappen med De 4, den femte mappe fra Klingens grafiske Forening blev med tre litografier af Niels Larsen Stevns.
Guðmundur Thorsteinsson døde 26.7.1924 efter at være vendt tilbage til Danmark.

Afsendersted:
Cagnes sur Mer

Modtagersted:
Vanløse

Omtalte personer:
Hans Bendix
Chr. Cato
Agnes Feilberg
Svend Johansen
Bertha Larsen
Karl Larsen
Niels Larsen Stevns
Vilhelm Lundstrøm
Kamma Salto
Guðmundur Thorsteinsson
Ernst Zeuthen

Arkivplacering:
Det Kongelige Bibliotek NKS 4722, 4

DOKUMENTINDHOLD

Axel Salto takker for den strålende, animerede fest hos Uttenreitters under opholdet i Danmark. Dette var præget af fest og vinstuer i et omfang, så kun meget lidt af det planlagte blev nået. Salto kommenterer Uttenreitters jobskifte og den kommende mappe fra Klingens grafiske Forening, som kunne være med De 4. I Sydfrankrig går det godt, tilsyneladende også med Guðmundur Thorsteinsson.

TRANSSKRIPTION

Cagnes den 18/2 1924

Kære Poul
Tak for sidst! Det var en storartet Fest. Men jo noget bevæget i sit Forløb og dramatisk i sin Afslutning kort sagt en historisk Fest vi som gamle Mænd kan drage frem fra Hukommelsens Mørke og godte os over. Jeg haaber at hverken du eller Agnes, som jeg forresten synes udmærket om, hun var saa sød som Værtinde, tog de fordrukne Fænomener ilde op al deres Utidighed; jeg tror at vi har meget at gøre Undskyldning for. Du maa ogsaa huske at hilse den smukke svenske Frue hvis Navn jeg - hvor uheldigt - ikke i Øjeblikket kan komme paa.
Mit Ophold i København var desværre een lang Drønnert, jeg fik intet udrettet af det jeg skulde, det var Davidsens Vinstue i Bredgade hele Tiden. Vi fik af den samme Grund heller ikke set saa meget til hinanden som vi burde, Fejlen er utvivlsomt min. Nu først hernede i Cagnes begynder vi at kunne overskue hvad der er gjort og hvad der er forsømt

Det ser ikke godt ud. Men hvad, i Guds Navn, vi ses igen.
Jeg husker dog, det var inde i dit Soveværelse i Jernbaneallé, du talte om at du ikke længere end til Mai skulde være i Ministeriet. Tilværelsen begynder at blive helt spændende. Uden Tvivl er det noget trættende og kedeligt Arbejde du der lægger bag dig, du skal se det vil blive til dit Held at du kommer bort fra det inden det mekaniserer dig. Det gælder bare om ikke at blive bange for at komme ud paa det dybe Vand. Du skulde lade mig høre lidt om dine Forventninger.
Angaaende Klingens Mappe saa har jeg skrevet til Svend Johansen om han og Lundemand ev. vil tegne hvert et Litografi hos Cato; Karl og jeg vil tegne hvert et Billede hvis vi faar Størrelsen opgivet og lit. Kridt og Tusch sendt ned. Tal med Svend om det.
Maaske har I andre Planer I hellere vil bruge i Øjeblikket; af Folk vi endnu ikke har bragt noget af kan jeg nævne, Larsen Stevns og Hans Bendix (ev. Zeuthen ((Litografi))
Disse Mennesker kender jeg særdeles godt.

Der var ogsaa nogen Tale om en Plan med en Konkurrence. Men som sagt en Mappe med Litografier af "De 4" kan utvivlsomt sættes paa Benene, det var maaske en meget god Pendant til Grønningens Mappe.
Ellers gaar alt godt her. Børnenes Helbred der ofte har været os en Grund til at være ked af det er nu godt. Jeg er kommen i Gang med Arbejdet og har lavet en Række store Kultegninger. Vi gaar ellers og glor paa Forberedelsen til det store Karneval i Nizza Vi er snart som hjemme hernede og gaar op i lokale Interesser.
Gudmund er tilsyneladende helt flink selv om han endnu ikke har Kræfter til at arbejde.
Han kan forresten ikke fordrage at man taler om hans Helbred. Til Sommeren har han lejet et Hus oppe i Bjergene. Vi kommer nok til Civita d'Antino men helt afgjort er det endnu ikke.

Med mange Hilsner til jer begge, ogsaa fra Karl og Bertha og Kamma er jeg

Din hengivne
Axel

[på bagsiden med Uttenreitters håndskrift]:

Bjerre Bülowsvej 48

Min Barndom
Med Fremmede

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE
NY CARLSBERGFONDET

Cagnes den 18/2 1924

Kære Poul

Tak for sidst! Det var en storartet Fest. Men i meget bevaret i sit Forløb og dramatisk i sin Opbygning kort sagt en historisk Fest vi som gamle Mand kan drage frem fra Hukommelsens Mørke og godt os over. Jeg haaber at hverken de eller Agnes, som jeg forresten synes at huske om hun var saa rød som Vortesuppe, tog de fordrukne Fæ[illegible] ikke op af deres Utidighed; jeg tror at vi har meget at gøre Undskyldning for. De maa ogsaa huske at blive den smukke svenske Frue hvis Navn jeg – hvor ærligt – ikke i Øjeblikket kan komme paa.

Mit Opholds i K.havn var dervore een lang Drømmet. Jeg fik ikkun udrettet af det jeg skulde, det var Davidsens Vinstue i Bredgade hele Tiden. V: fik af den samme grund heller ikke set saa meget til hinanden som vi burde, Tøjlen er utvivlsomt min. Nu i Januar var vel i Cagnes begyndes vi at kunne overskue hvad der er gjort og hvad der er forsømt

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE
NY CARLSBERGFONDET

De var oppe igjen Tale om en Plan med en Konkurrence. Men som Gaf en Mappe med Litografier af „Q Y" kom strøiflende sætte paa Banen, det var maaske en meget god Pendant til Grøningens Mappe.

Ellers gaar alt godt her. Bornum Hilbert der ofte har været os en Gnist til at være lad af det er nu godt. Jg er kommen i Gang med Arbejdet og har lavet en Række store Kul tegninger. Vi gaar ellers og glat paa Forberedelserne til det store Karneval i Nizza. Vi er meget sammen hjemme hende og gaar op i Lokale Interesser.

Gudmund er tilsyneladende helt fleink selv om han endnu ikke har Kræfter til at arbejde. Han har forøvrigt ikke fordrage at man taler om hans Hilbert. Til Sommer har han lejet et Hus oppe i Bjergene. Vi kommer ved til Cirsta i Oktober men helt afgjort er det endnu ikke.

Med mange Hilsen til jer begge, ogsaa fra Karl og Bertha og Kamma er jg

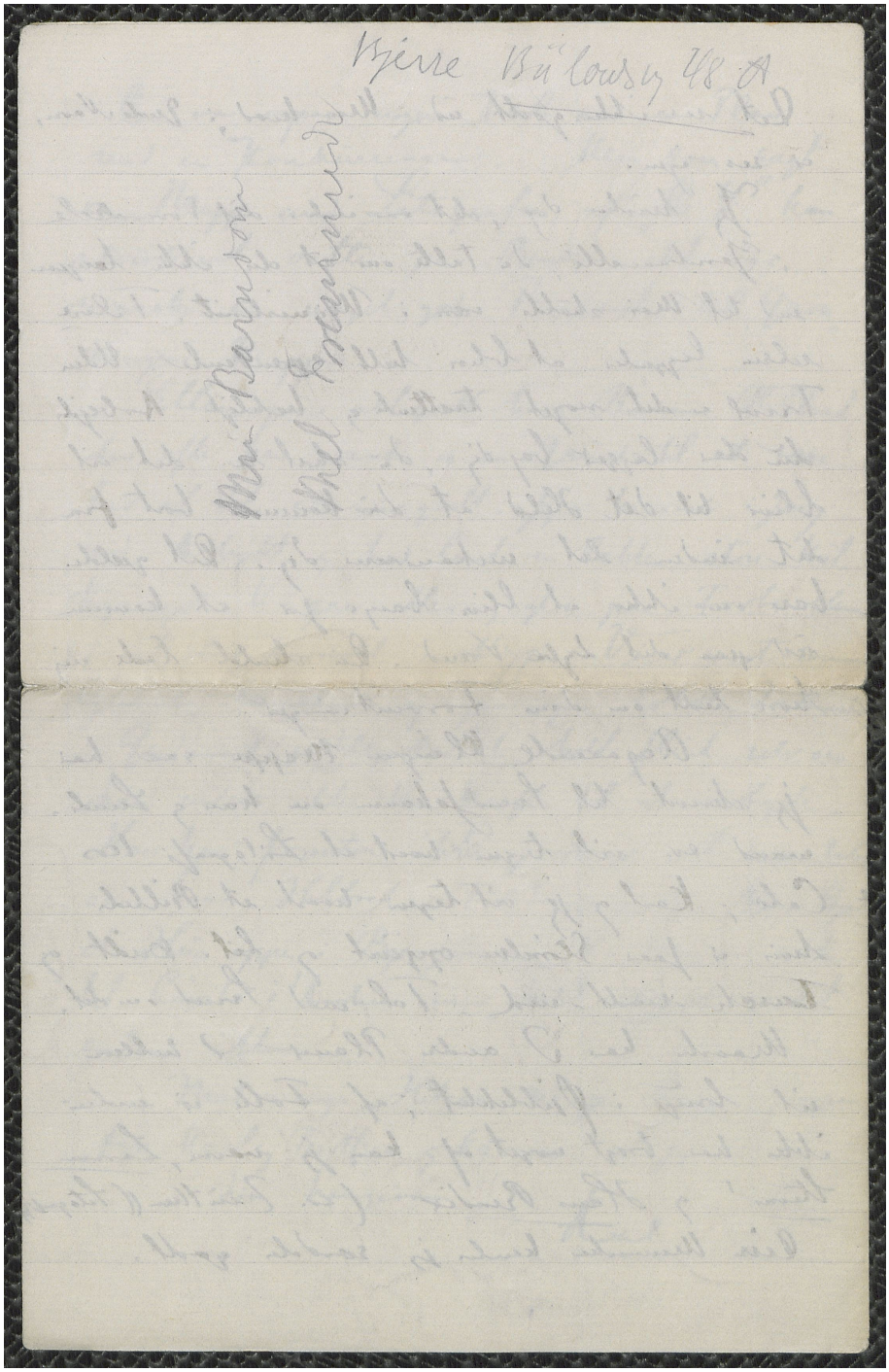
Din hengivne

Karl

Det er ikke godt ud. Men hvad jo Gude Skaber, vi ses igjen.

Jg glemte dig, det var ind: det Sovende Pige i Jardinaelli, de talte om at di ikke kunne sul til Mai skulde være i Mirentinet. Tilsidst begyndte at blive helt opmærksomt. Men Trivet er det meget trøstende og behøjt Arbejde dir der ligger bag dig, di skal se det vil blive til det Held at di kommer bort fra det inden det mechaniserer dig. Det gaaer bare om ikke at blive bange for at komme ud paa det Lyse Vand. Di skulde kode mig høre lidt om din Fremtidsplan.

Angaaende Kleinens Mappe saa har jg skrevet til Lund Johansen om han og Lundvaard ev. vil tegne hvert et Litografi. Hvis Cato, Karl og jg vil tegne hvert et Billede skriv i faa Stemninger opgivet og let. Kraft og Farve enten med. Tal med Lund om det.

Maaske har I andre Planer? Men i Fald vil bruge i Øjeblikket af Folk vi endnu ikke har brugt meget af kan jg nævne, Lauritzen og Hans Rendix (ev. Zeuthen (Tilsyn)). Disse Mennesker kender jg saadan godt.

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE
NY CARLSBERGFONDET